



Назначение и область применения

В PPG мы считаем, что этическое и ответственное поведение — это просто правильный образ действий и хорошее отношение к ведению бизнеса. PPG разработала настоящий Глобальный кодекс поведения поставщиков («Кодекс поставщиков» или «Кодекс»), чтобы разъяснить наши глобальные ожидания касательно действий поставщиков в области прав человека и труда, управления охраной окружающей среды, здоровья и безопасности сотрудников, а также добросовестного ведения бизнеса. Кодекс поставщиков PPG призван дополнить [Глобальный кодекс этики PPG](#) и другие политики и стандарты компании, упомянутые в нем.

В настоящем Кодексе поставщиков изложены основные принципы поведения поставщиков при работе с PPG. PPG строго придерживается этих принципов и ожидает того же от своих поставщиков, провайдеров, подрядчиков, консультантов и других лиц, предоставляющих товары и услуги, которые ведут бизнес с организациями PPG по всему миру («Поставщики»).

Права человека и труд

Запрещать все формы принудительного или подневольного труда/современного рабства. Поставщики PPG должны поддерживать и продвигать основные права человека и отказываться от использования принудительного, недобровольного и рабского труда.

Запрещать использование детского труда. Поставщики должны соблюдать минимальный возраст для приема на работу, установленный национальными нормативно-правовыми актами, и выполнять соответствующие стандарты Международной организации труда (МОТ).

Запрещать торговлю людьми. PPG поддерживает политику США и других государств, запрещающую торговлю людьми. Поставщикам PPG запрещается участвовать в какой бы то ни было форме торговли людьми, включая, помимо прочего, следующее: применение силы, мошенничество или принуждение к труду либо предоставлению услуг, организация коммерческих половых актов или иное участие в этом, уничтожение идентификационных документов или сокрытие личности человека, использование вводящих в заблуждение или мошеннических методов при найме сотрудников, взимание платы с потенциальных сотрудников за трудоустройство или отказ обеспечить обратную перевозку сотрудникам, нанятым из зарубежных стран.

Уважать право работников на свободу объединяться в профсоюзы и вести переговоры о заключении коллективных трудовых договоров в соответствии с местным законодательством. В соответствии с применимым законодательством Поставщики PPG должны уважать права работников вступать или не вступать в профсоюзы или организации работников.

Поощрять разнообразие среди работников и обеспечивать рабочее место, свободное от дискриминации, притеснений и любых других форм жестокого обращения. Поставщики PPG должны создавать рабочую среду, в которой сотрудники и деловые партнеры чувствуют себя ценными и уважаемыми за их вклад и не подвергаются дискриминации на почве характеристик, защищаемых применимым законодательством, а также не подвергаются словесным, сексуальным или физическим притеснениям и грубому обращению какого-либо рода.

Относиться к сотрудникам справедливо, в том числе в вопросах заработной платы, рабочих часов и льгот. Поставщики PPG должны выполнять все применимые законодательные и нормативные требования и использовать правильные методы взаимоотношений с сотрудниками.

Защита окружающей среды, гигиена труда и техника безопасности

Устойчивое развитие. Приверженность PPG принципам устойчивого развития включает эффективное использование ресурсов, обеспечение выполнения правил техники безопасности и гигиены труда на рабочем



месте, обеспечение безопасности продукции и соответствия продукции требованиям, а также минимизация воздействия на окружающую среду в соответствии с Целями ООН в области устойчивого развития. PPG ожидает, что ее Поставщики будут выполнять аналогичные обязательства, чтобы непрерывно улучшать свои показатели в области охраны окружающей среды, гигиены труда и техники безопасности. Поставщики должны соблюдать Политику в отношении устойчивого развития поставщиков PPG, которая доступна на веб-сайте <https://procurement.ppg.com/Programs/Supplier-Sustainability>.

Соблюдение требований техники безопасности и гигиены труда на рабочих местах. Поставщики обязуются обеспечивать выполнение правил техника безопасности и гигиены труда на рабочих местах и предоставлять услуги, соответствующие применимым стандартам качества, гигиены труда и техники безопасности. Поставщики должны проактивно управлять рисками для здоровья и безопасности, чтобы обеспечивать безопасную среду, в которой предотвращаются производственные травмы и заболевания. Поставщики должны внедрять системы управления и средства контроля, призванные выявлять опасности, а также оценивать и контролировать риски, присущие их конкретной отрасли.

Сведение к минимуму воздействия на окружающую среду. Поставщики должны осуществлять операции такими методами, которые предотвращают ущерб здоровью населения и окружающей среде. Поставщики должны прилагать максимум усилий для эффективного использования ресурсов. У Поставщиков должны быть внедрены процессы для безопасного и устойчивого управления отходами, атмосферными выбросами, потреблением энергии и воды, а также их минимизации.

Соблюдение требований защиты окружающей среды, гигиены труда и техники безопасности. Поставщики должны соблюдать все применимые нормативно-правовые акты в отношении охраны окружающей среды, гигиены труда и техники безопасности, а также транспортировки. Поставщики должны брать на себя обязательство соблюдать применимые общепризнанные стандарты охраны окружающей среды, гигиены труда и техники безопасности. У Поставщиков должны быть внедрены процессы, обеспечивающие соблюдение требований и постоянное улучшение их показателей в области защиты окружающей среды, гигиены труда и техники безопасности.

Безопасность продукции и ее соответствие требованиям. Поставщики должны гарантировать, что вся продукция, поставляемая компании PPG, и сырье, используемое для производства такой продукции, соответствуют всем применимым нормативным требованиям к продукции, включая маркировку и уведомление об опасности, а также всем применимым стандартам качества и безопасности. В отношении всех продуктов, поставляемых компании PPG, Поставщики обязаны обеспечивать прозрачность и предоставлять полную информацию обо всех химических веществах, присутствующих в их продукции, по запросу PPG. Поставщики должны немедленно уведомлять компанию PPG о проблемах или изменениях, которые могут негативно повлиять на безопасность, соответствие нормативным требованиям, качество или восприятие общественностью продукции PPG.

Добросовестное ведение бизнеса и юридические требования

Недопущение взяточничества/откатов. Поставщики должны отказываться от участия в каких бы то ни было формах взяточничества или иным образом предлагать какие-либо поощрения или откаты какому-либо сотруднику PPG, членам семьи или друзьям сотрудника PPG либо другому представителю PPG для получения или сохранения деловой возможности PPG или получения каких-либо бизнес-преимуществ от PPG. Поставщики обязаны соблюдать Закон США о коррупции за рубежом, Закон Великобритании о взяточничестве и все другие местные, региональные и иные применимые нормативно-правовые акты, касающиеся подкупа государственных должностных лиц и коммерческих организаций.

Недопущение конфликтов интересов. Поставщики должны избегать любого взаимодействия с сотрудниками PPG, которое может противоречить или создавать видимость противоречия с действиями такого сотрудника в



интересах PPG. Сюда входит предложение или предоставление выплат или возможностей трудоустройства сотрудникам PPG.

Подарки и развлечения. Поставщикам PPG запрещается предоставлять или предлагать сотрудникам PPG подарки, которые могут ненадлежащим образом повлиять на бизнес-решения PPG или создать обоснованную видимость такого влияния, а также делать это в стремлении получить несправедливое преимущество. Сотрудникам PPG также запрещено делать это в отношении всех деловых партнеров PPG.

Честная конкуренция. Поставщики должны соблюдать все применимые законы о честной конкуренции и антимонопольные законы.

Защита конфиденциальной информации. Поставщики должны защищать конфиденциальную информацию PPG, включая персональную информацию, и действовать в целях предотвращения ее нецелевого использования, кражи, мошенничества или ненадлежащего раскрытия. Поставщики должны проявлять должную осторожность при обращении, обсуждении или передаче чувствительной или конфиденциальной информации, которая может повлиять на PPG, ее сотрудников, ее клиентов, бизнес-сообщество или широкую общественность.

Конфиденциальность данных. Поставщики должны обрабатывать, хранить, перемещать персональную информацию и передавать ее другим лицам в соответствии с применимыми законами о конфиденциальности данных и информационной безопасности. Поставщики должны использовать персональную информацию сотрудников, клиентов и подрядчиков PPG только в законных деловых целях или в соответствии с контрактом с PPG.

Международная торговля. Поставщики должны соблюдать все применимые законы, регулирующие международную торговлю, включая законы и правила США и местные законы и правила об импорте и экспортном контроле и санкциях. Поставщики должны предоставлять PPG всю информацию и документацию, необходимые для соблюдения компанией PPG законов об импорте/экспорте, а также внедрить методы и процедуры для обеспечения безопасности своей цепочки поставок в соответствии с применимыми нормативными требованиями.

Стороны, подвергнутые санкциям. Поставщикам запрещено перевозить товары PPG любым перевозчиком и на любом судне, самолете, грузовике или другом транспортном средстве, которое подпадает под действие санкций Организации Объединенных Наций, США, Европы или национальных санкций либо торговых ограничений либо занесено в какой-либо из разнообразных списков сторон, на которые наложены санкции или ограничения; такие списки поддерживаются, помимо прочего, Соединенными Штатами, Европейским союзом или Великобританией.

Точный бухгалтерский учет и ведение деловой документации, отмывание денег и инсайдерская торговля. Поставщики обязуются создавать и поддерживать полные и точные записи по всем вопросам, связанным с ведением Поставщиком бизнеса с PPG, а также предоставлять к ним доступ компании PPG по запросу. Поставщику запрещено создавать какие-либо неофициальные операции в отношении PPG, заниматься отмыванием денег в любой форме или сознательно принимать средства, полученные незаконным путем. Поставщику запрещено использовать какую-либо конфиденциальную информацию о PPG, которой он владеет, для участия в инсайдерской торговле или ее поддержки.

Конфликтные минералы. Ожидается, что Поставщики будут соблюдать Политику PPG в отношении конфликтных минералов, которая приведена на веб-странице <https://sustainability.ppg.com/Governance/Conflict-Minerals>.

Соблюдение требований. В дополнение к стандартам, упомянутым в настоящем Кодексе, Поставщики должны соблюдать все другие применимые законы при предоставлении товаров и услуг компании PPG. PPG ожидает, что у Поставщиков внедрены системы и средства контроля для обеспечения соблюдения применимых законов и



принципов, изложенных в настоящем Кодексе, включая политики, процедуры и обучение, а также механизмы оценки рисков, поддержания дисциплины, мониторинга и аудита. Поставщики также должны применять эти или аналогичные принципы к субподрядчикам и поставщикам, с которыми они работают при предоставлении товаров и услуг компании PPG.

Сообщение о недопустимом поведении и несоблюдении Кодекса поставщиков

Контроль за соблюдением Кодекса и расторжение соглашений. PPG оставляет за собой право оценивать и контролировать соблюдение Поставщиками настоящего Кодекса. PPG оставляет за собой право расторгнуть любое соглашение с любым Поставщиком, который не может продемонстрировать соблюдение Кодекса поведения поставщиков.

Поставщики, которые знают или обоснованно подозревают, что:

- какой-либо сотрудник PPG или любой человек, действующий от имени PPG, участвовал в незаконных или иных ненадлежащих действиях, касающихся его деловых отношений с Поставщиком; или
- имели место какие-либо действия, идущие вразрез с требованиями, или нарушение Кодекса поставщиков каким-либо сотрудником Поставщика, и это негативно повлияло на PPG,

должны сообщить об этом в PPG **немедленно**.

Чтобы сообщить о нарушениях настоящего Кодекса поставщиков или задать вопросы, касающиеся заявленных ожиданий компании PPG от Поставщиков, обращайтесь по адресу:

Chief Compliance Officer
PPG Industries, Inc.
Pittsburgh, PA/Пенсильвания 15272
chiefcomplianceofficer@ppg.com

О нарушениях настоящего Кодекса можно также анонимно сообщать на [горячую линию PPG по вопросам этики \(Ethics Hotline\)](#). Более подробную информацию о Глобальном кодексе этики PPG и горячей линии по вопросам этики PPG можно найти на веб-странице <https://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx>.

Справочные материалы

Последнюю версию Глобального кодекса поведения поставщиков и дополнительную информацию о подходе экологической устойчивости в цепочках поставок, которые могут быть полезны вашей организации для обеспечения соблюдения Глобального кодекса поведения поставщиков, можно найти на веб-странице: <https://sustainability.ppg.com/Business/Supplier-Sustainability>.